

emerio[®]

HAC-112873.6



Hot air styler (EN)

Warmluftbürste (DE)

Brosse à boucler (FR)

Warme lucht borstel (NL)

Suszarko-łokówka (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść


Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 5 -
Mode d'emploi – French.....	- 9 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 12 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 15 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5.  Do not use the appliance near water
Warning: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
9. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
10. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
11. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
12. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
13. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
14. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
15. Never leave the appliance unattended during use.
16. This appliance is not designed for commercial use.
17. Do not use the appliance for other than intended use.
18. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
19. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
20. Never leave the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
21. Use only original accessories.
22. Attachments may get hot in use. Use care when handling them.
23. The slots and openings on the appliance are for ventilation. Do not cover or block them as it could lead to overheating.
24. Do not insert any objects into the air vents.
25. Do not use outdoors, or where aerosol products are being used.

26. Do not direct hot air toward eyes.
27. Do not use with synthetic hair or wigs.
28. Regarding the instructions for precautions during user maintenance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

PARTS

1. Round brush
2. Cool shot button
3. Switch board
4. Indicator light
5. Release button
6. Hanging loop
7. Handle
8. Air inlet



Switch board:

“0”: off;

“1”: warm air flow;

“2”: hot air flow.

BEFORE USE

1. Use the unit with dry or towel-dried hair, but never with complete wet hair.
2. Use a conditioner after having washed your hair. Rinse and dry the hair well and comb it out before styling. All this will make the styling easier.

HOW TO ATTACH OR RELEASE THE ROUND BRUSH

To attach: Insert and twist the round brush into the air outlet end of the main body until you hear a click sound.

To release: Press the release button and twist off the round brush at the same time.

HOW TO USE

1. Always ensure the switch is set to position “0” before plug in the power outlet.
2. Set the switch to position “1” or “2” for warm or hot air flow, the appliance is on and the indicator light is illuminating.
3. On level “2”, the exhausting air and attachment in contact with the hot air will get very hot quickly. Use this level only short for faster styling to avoid that hair gets too hot.
4. With the “cool shot” function (press and hold the button) you can minimize the temperature during the treatment. When pressing and moving the button to the front at the same time, the button can be locked to hold a lower temperature. With the lower temperature the hair is treated more gently and the treatment can be prolonged.
5. Always allow your hair to cool down a bit before finishing the hairdo by combing the hair out.

Note:

- 1) For styling, forming, curling, round brush shall be attached to the mainbody. Do not wind too thick strands of hair around the round brush. Wind a smaller strand of hair, instead. .
- 2) When using the appliance to create curls and waves, dry hair almost completely on level “2” hot air flow, then finish styling using level “1” warm air flow. This will set the style in your hair.
- 3) To avoid over-drying, keep the appliance moving as you style.

CLEANING AND CARE

1. Ensure that the appliance is disconnected from the mains supply and cooled down before cleaning.
2. If necessary the housing can be wiped off with a dry soft cloth without any detergents.
3. Clean the air inlet opening from time to time with a fine brush.
4. Remove hair and lint from the round brush after each use (after the appliance has cooled down completely).
5. Never clean sensitive surfaces with sharp-edged or metallic objects or sharp detergents.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 1000W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Manufactured by: Emerio B.V.


Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5.  Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
Warnung: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Wenn das Gerät in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, da die Nähe zu Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
9. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
10. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
11. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
12. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
13. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
14. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
15. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
17. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
18. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
19. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.

20. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
21. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
22. Die Aufsätze können während des Gebrauchs heiß werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Aufsätze anfassen.
23. Die Schlitze und Öffnungen am Gerät dienen zur Luftzirkulation. Bedecken oder blockieren Sie diese nicht, sonst könnte das Gerät sich überhitzen.
24. Stecken Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze.
25. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder an Orten, wo Aerosol-Produkte benutzt werden.
26. Richten Sie den heißen Luftstrom nicht auf die Augen.
27. Benutzen Sie das Gerät nicht auf synthetischem Haar oder Perücken.
28. Um Hinweise zu den Sicherheitsmaßnahmen bei der vom Benutzer durchzuführenden Wartung zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt des Handbuchs.

BESTANDTEILE

1. Runde Bürste
2. Kaltlufttaste
3. Bedienfeld
4. Anzeigeleuchte
5. Entriegelungstaste
6. Aufhängeschlaufe
7. Griff
8. Lufteinlass



Bedienfeld:

„0“: aus

„1“: warmer Luftstrom

„2“: heißer Luftstrom

VOR DEM GEBRAUCH

1. Benutzen Sie das Gerät auf trockenem oder handtuchtrockenem Haar, jedoch niemals auf komplett nassem Haar.
2. Benutzen Sie nach dem Waschen Ihres Haares einen Conditioner. Um das Styling zu erleichtern, spülen und trocknen Sie das Haar gründlich und kämmen Sie es vor dem Styling.

BEFESTIGEN ODER LÖSEN DER RUNDBÜRSTE

Befestigen: Rundbürste in das Ende der Luftauslassöffnung der Haupteinheit stecken und drehen, bis sie mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Lösen: Entriegelungstaste drücken und gleichzeitig die Rundbürste abdrehen.

BENUTZUNG

1. Stellen Sie stets sicher, dass der Schalter auf „0“ gestellt ist, bevor Sie das Gerät mit der Steckdose verbinden.
2. Stellen Sie den Schalter auf „1“ oder „2“ für einen warmen bzw. heißen Luftstrom. Das Gerät ist nun eingeschaltet und die Anzeige leuchtet.
3. Auf Stufe „2“ werden die ausströmende Luft und der mit der heißen Luft in Berührung kommende Aufsatz schnell sehr heiß. Benutzen Sie diese Stufe nur kurz für schnelleres Stylen, um zu vermeiden, dass das Haar zu heiß wird.

4. Mit der „Kaltluft-Funktion“ (Taste gedrückt halten) können Sie die Temperatur während der Anwendung verringern. Wenn Sie die Taste drücken und gleichzeitig nach vorne bewegen, können Sie die Taste arretieren, um die niedrigere Temperatur fest einzustellen. Mit der niedrigeren Temperatur wird das Haar schonender behandelt und die Anwendung kann länger dauern.
5. Lassen Sie Ihr Haar immer etwas abkühlen, bevor Sie die Frisur durch Auskämmen des Haars abschließen.

Hinweis:

- 1) Zum Stylen, Formen, Lockendrehen wird die Rundbürste an der Haupteinheit befestigt. Wickeln Sie keine zu dicken Haarsträhnen um die Rundbürste. Wickeln Sie stattdessen eine dünnere Haarsträhne um die Bürste.
- 2) Wenn Sie mit dem Gerät Locken drehen und Wellen erzeugen möchten, trocknen Sie das Haar fast komplett mit dem heißen Luftstrom auf Stufe „2“, schließen Sie das Styling dann mit dem warmen Luftstrom auf Stufe „1“ ab. Dadurch fixieren Sie die Frisur.
- 3) Bewegen Sie das Gerät beim Stylen ständig, um zu verhindern, dass die Haar austrocknen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Achten Sie darauf, das Gerät von der Steckdose zu trennen, und lassen Sie es vor dem Reinigen abkühlen.
2. Falls notwendig, kann das Gehäuse mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmittel abgewischt werden.
3. Reinigen Sie die Lufteinlassöffnung von Zeit zu Zeit mit einem feinen Pinsel.
4. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Haare und Fusseln aus der Rundbürste (nachdem das Gerät komplett abgekühlt ist).
5. Reinigen Sie niemals empfindliche Oberflächen mit scharfkantigen oder metallischen Gegenständen oder aggressiven Reinigungsmitteln.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 1000W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.


Hersteller: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5.  Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau
MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
6. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté; Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
7. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
8. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
9. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
10. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
11. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
12. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
13. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
14. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
15. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
16. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
17. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
18. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
19. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation ne soient pas exposés à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à des arêtes coupantes, ni à aucun risque similaire.
20. Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance ! Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même si c'est uniquement pour un court moment.

21. Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
22. Les accessoires peuvent devenir très chauds pendant l'utilisation. Faites attention quand vous les manipulez.
23. Les fentes et ouvertures présentes sur l'appareil servent pour la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bouchez pas, car cela pourrait provoquer la surchauffe de l'appareil.
24. N'insérez aucun d'objet dans les ouvertures de ventilation.
25. N'utilisez pas l'appareil hors des bâtiments ni dans les endroits où des aérosols sont utilisés.
26. Ne dirigez pas l'air chaud vers les yeux.
27. N'utilisez pas l'appareil avec des perruques ou mèches synthétiques.
28. En ce qui concerne les instructions sur des précautions pendant l'entretien par l'utilisateur, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

PIÈCES

1. Brosse ronde
2. Touche air froid
3. Bouton marche/arrêt
4. Voyant
5. Bouton de déblocage
6. Boucle de suspension
7. Poignée
8. Entrée d'air



Bouton marche/arrêt :

« 0 »: Éteint.

« 1 »: Flux d'air chaud.

« 2 »: Flux d'air très chaud.

AVANT UTILISATION

1. Utilisez l'appareil sur des cheveux séchés avec une serviette ou secs, mais jamais sur des cheveux complètement mouillés.
2. Utilisez un après-shampooing après avoir lavé les cheveux. Rincez-les et séchez-les bien, puis peignez-les avant de les coiffer. Tout cela permet de les coiffer plus facilement.

ATTACHER OU RETIRER LA BROSSE RONDE

Assemblage: Insérez et tournez la brosse ronde dans la sortie d'air du boîtier principal jusqu'à entendre un déclic.

Démontage: Appuyez sur le bouton de déblocage et tournez la brosse ronde en même temps.

UTILISATION

1. Vérifiez toujours que le bouton marche/arrêt est dans la position « 0 » avant de brancher l'appareil dans une prise électrique.
2. Positionnez le bouton marche/arrêt sur le réglage « 1 » ou « 2 » pour utiliser le flux d'air chaud ou très chaud, l'appareil s'allume et le voyant s'allume.
3. Sur le réglage « 2 », l'air sortant et l'accessoire en contact avec l'air chaud deviennent très chauds très vite. Utilisez ce réglage uniquement pour de courtes durées et coiffer plus vite afin d'éviter que l'air ne devienne trop chaud.
4. Avec la fonction « air froid » (maintenez le bouton appuyé), vous pouvez minimiser la température pendant l'utilisation. En appuyant et en déplaçant le bouton vers l'avant en même temps, il peut être verrouillé sur une température plus basse. La température plus basse permet de travailler les cheveux plus délicatement et plus longtemps.

5. Laissez toujours vos cheveux refroidir un peu avant de terminer de les coiffer en les peignant.

Remarque :

- 1) Pour coiffer, boucler et mettre en forme, la brosse ronde doit être attachée sur le boîtier principal. N'enroulez pas des mèches de cheveux trop épaisses autour de la brosse. Enroulez au contraire une mèche de cheveux plus petite. .
- 2) Quand vous utilisez l'appareil pour créer des boucles et ondulations, séchez presque complètement vos cheveux avec le réglage « 2 – flux d'air très chaud », puis terminez de les coiffer avec le réglage « 1 – flux d'air chaud ». Cela permet de bien fixer la coiffure.
- 3) Pour éviter de dessécher vos cheveux, maintenez l'appareil en mouvement pendant l'utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Vérifiez que l'appareil est débranché de la prise secteur et qu'il a refroidi avant de le nettoyer.
2. Si nécessaire, vous pouvez essuyer le boîtier avec un chiffon sec sans détergent.
3. Nettoyez les ouvertures d'entrée d'air de temps en temps avec une brosse fine.
4. Enlevez les cheveux et les peluches de la brosse ronde après chaque utilisation (après que l'appareil ait complètement refroidi).
5. Ne nettoyez jamais les surfaces délicates avec des objets métalliques coupants ou des détergents agressifs.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation énergétique: 1000W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Fabriqué par: Emerio B.V.


Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
5.  Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van water.
Waarschuwing: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.
6. Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, haal na gebruik de stekker uit het stopcontact, de nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs wanneer de haardroger uitgeschakeld is. Voor extra bescherming raden wij u aan, een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een aanspreekstroom van niet meer dan 30 mA voor het elektrisch circuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur voor meer informatie.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
9. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
10. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
11. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
12. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
13. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
14. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
15. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
16. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
17. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
18. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
19. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
20. Laat het apparaat nooit achter zonder toezicht! Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook als dit slechts van korte duur is.
21. Gebruik uitsluitend origineel toebehoor.

22. De opzetstukken kunnen tijdens het gebruik heet worden. Wees voorzichtig wanneer u deze aanraakt.
23. De gleuven en openingen op het apparaat dienen voor de ventilatie. Bedek of belemmer deze niet om oververhitting te vermijden.
24. Stop geen voorwerpen in de luchtopeningen.
25. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in een ruimte waar spuitbussen worden gebruikt.
26. Richt de hete lucht niet naar de ogen.
27. Gebruik het apparaat niet op synthetisch haar of een pruik.
28. Voor de voorzorgsmaatregelen tijdens het onderhoud van het product, raadpleeg de onderstaande paragraaf in de handleiding.

ONDERDELEN

1. Ronde borstel
2. Cool shot knop
3. Schakelaar
4. Controlelampje
5. Ontgrendelingsknop
6. Ophanglus
7. Handgreep
8. Luchtinlaat



Schakelaar:

“0”: uit;

“1”: warme luchtstroom;

“2”: hete luchtstroom;

VOOR INGEBRUIKNAME

1. Gebruik het apparaat op droog of handdoekdroog haar, maar nooit op volledig nat haar.
2. Na het wassen van uw haar, breng een conditioner aan. Spoel uit en veeg het haar grondig droog en kam het voordat u het haar vormgeeft. Dit zorgt voor een eenvoudigere styling.

DE RONDE BORSTEL VAST- OF LOSMAKEN

Vastmaken: Draai de ronde borstel in het luchtuitlaatuiteinde op de romp vast totdat een klik wordt gehoord.

Losmaken: Druk op de ontgrendelingsknop en draai de ronde borstel tegelijkertijd los.

BEDIENING

1. Zorg dat de schakelaar altijd op de stand “0” is ingesteld voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
2. Stel de schakelaar in op de stand “1” of “2” voor een warme of hete luchtstroom. Het apparaat wordt ingeschakeld en het controlelampje brandt.
3. In stand “2” zal de uitgeblazen lucht en het opzetstuk dat contact maakt met de hete lucht zeer snel heet worden. Gebruik deze stand alleen voor een snellere styling om te vermijden dat het haar te heet wordt.
4. Gebruik de “cool shot” functie (houd de knop ingedrukt) om de temperatuur tijdens de behandeling te beperken. Druk en schuif de knop tegelijkertijd naar voren om deze te vergrendelen en er wordt een lagere temperatuur gehandhaafd. Het haar wordt met de lagere temperatuur zachter behandeld zodat u het apparaat langer kunt gebruiken.
5. Laat uw haar na de behandeling altijd afkoelen voordat u het kamt.

Opmerking:

- 1) Voor het stylen, vormgeven en krullen van het haar, maak de ronde borstel vast aan de romp. Wikkel geen te dikke haarlokken rond de ronde borstel. Breng alleen dunne lokken aan.
- 2) Als u het apparaat gebruikt om krullen en golven te maken, droog uw haar bijna volledig op de stand "2" (hete luchtstroom) en voltooi vervolgens de styling met gebruik van stand "1" (warme luchtstroom). Dit zal vorm aan uw haar geven.
- 3) Om het haar niet te droog te maken, blijf het apparaat tijdens het stylen bewegen.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Voordat u het apparaat reinigt, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Indien nodig, maak de buitenkant schoon met een droge, zachte doek zonder gebruik van reinigingsmiddelen.
3. Reinig de luchtinlaatopening regelmatig met een fijne borstel.
4. Verwijder haar en pluis na elk gebruik van de ronde borstel (eenmaal het apparaat volledig is afgekoeld).
5. Reinig gevoelige oppervlakken nooit met scherpe of metalen voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Vermogen: 1000W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Geproduceerd door: Emerio B.V.


Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
5.  Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody
Ostrzeżenie: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek i innych naczyń/zbiorników z wodą.
6. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona. W celu dodatkowego zabezpieczenia, w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyłączania nie większym niż 30 mA. Prosimy poradzić się swojego instalatora.
7. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
8. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
9. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwiisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
10. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
11. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
12. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
13. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
14. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
15. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
16. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
17. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
18. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
19. Urządzenie i kabel należy chronić przed ciepłem bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią, ostrymi krawędziami itp.
20. Nigdy nie należy zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru! Jeśli urządzenie nie jest używane, nawet przez krótką chwilę, należy je wyłączyć.

21. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
22. Akcesoria mogą się rozgrzać podczas używania. Podczas manipulowania należy zachować ostrożność.
23. Szczeliny i otwory na urządzeniu służą do wentylacji. Nie przykrywać ich ani nie blokować, gdyż może to spowodować przegrzanie.
24. Nie wkładać żadnych przedmiotów do nawiewów.
25. Nie używać na zewnątrz ani w pomieszczeniach, gdzie są używane produkty w aerozolu.
26. Nie kierować bezpośredniego, rozgrzanego powietrza w oczy.
27. Nie używać na syntetycznych włosach lub perukach.
28. Jeśli chodzi o instrukcje dotyczące środków ostrożności podczas konserwacji wykonywanej przez użytkownika, prosimy zapoznać się z poniższym akapitem instrukcji.

CZĘŚCI

1. Okrągła szczotka
2. Przycisk chłodnego nawiewu
3. Panel przełączeniowy
4. Kontrolka świetlna
5. Przycisk zwalniający
6. Pętka do zawieszenia
7. Uchwyt
8. Wlot powietrza



Panel przełączeniowy:

„0”: off;

„1”: przepływ ciepłego powietrza;

„2”: przepływ gorącego powietrza.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA

1. Używać urządzenia na suchych lub wytartych włosach ale nigdy na całkowicie mokrych włosach.
2. Używać odżywki po umyciu włosów. Spłukać i wytrzeć włosy do sucha, uczesać przed rozpoczęciem układania. Te wszystkie etapy ułatwią układanie włosów.

WKŁADANIE LUB ZDEJMOWANIE OKRĄGŁEJ SZCZOTKI

Wkładanie: Włożyć i przekręcić okrągłą szczotkę do końcówki wlotu powietrza korpusu do usłyszenia kliknięcia.

Zdejmowanie: Wcisnąć przycisk zwalniający i odkręcić jednocześnie okrągłą szczotkę.

SPOSÓB UŻYCIA

1. Zawsze sprawdzić, że przełącznik jest ustawiony w pozycji „0” przed podłączeniem do sieci.
2. Ustawić przełącznik w pozycji „1” lub „2”, dla przepływu ciepłego lub gorącego powietrza. Urządzenie jest włączone, kontrolka świetlna świeci się.
3. Na poziomie „2” powietrze wychodzące oraz akcesoria dotykające gorącego powietrza bardzo szybko się nagrzewają. Używać tego poziomu tylko do szybkiego układania, by uniknąć zbyt długiego nagrzania włosów.
4. Funkcja „chłodnego nawiewu” (wcisnąć i przytrzymać przycisk) umożliwia obniżenie temperatury podczas układania. Jednoczesne wciśnięcie i przesunięcie przycisku z przodu sprawia, że przycisk jest zablokowany dla zachowania niskiej temperatury. Przy niskiej temperaturze włosy są łagodnie traktowane i mogą być poddane działaniu przez dłuższy czas.
5. Zawsze odczekać, aż włosy ostygną zanim je rozczeszesz.

Uwaga:

- 1) Okrągłą szczotkę należy włożyć na korpus do układania włosów, kształtowania, kręcenia loków. Nie zawijać zbyt grubych pasów włosów na okrągłej szczotce. Zawijać małe paski włosów. .
- 2) Gdy urządzenie jest używane do układania loków i fal, wysuszyć prawie całkowicie włosy na poziomie „2” przy gorącym powietrzu a następnie zakończy układanie na poziomie „1” (ciepłe powietrze). Nada to stylowi twoim włosom.
- 3) Aby uniknąć nadmiernego wysuszenia, poruszać urządzeniem podczas układania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Upewnić się, że urządzenie jest odłączone z sieci i że całkowicie ostygło przed czyszczeniem.
2. Jeśli jest to konieczne, można wytrzeć obudowę suchą, delikatną szmatką bez dodatku detergentów.
3. Okresowo czyścić otwory wlotowe powietrza za pomocą delikatną szczotką.
4. Usunąć włosy i kłaczki z okrągłej szczotki po każdym użyciu (gdy urządzenie całkowicie ostygło).
5. Nigdy nie czyścić wrażliwych powierzchni za pomocą ostro zakończonych lub metalowych przedmiotów lub żrącymi detergentami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50/60Hz

Moc: 1000W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające

procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands